Conto corrente con la Posta — Gallarate, 24 Maggio 1913. — Anno IX — Num. 21

Si pubblica il Sabato

Redazione e Amministrazione
Via Mazzini, 6

ABBONAMENTI
ANNO . . . Lire 3.—
SEMESTRE . . . » 1,75

UN NUMERO SEPARATO
CENT. 5 LA COPIA

UNIONE

Settimanale dell'Alto Milanese

Si pubblica il Sabato

INSERZIONI

Per ogni linea di corpo
In 4ª pagina . . . L. 0.50
In 3ª pagina . . . » 1.—
Comunicati . . . » 1.—
Corpo del giornale . . » 1.—

Dirigersi alla ditta A. Geiger successore di E. E. Oblieght Via Garibaldi N. 12, Varese, telefono N. 12 e Galleria V. E., 96 Milano, telefono 4

VITA GALLARATESE

CITTA' DI GALLARATE

Società Musicale "LA LIBERTA',,

Feste Commemorative del Centenario della nascita di

GIUSEPPE VERDI

Cittadini,

Con lieto animo, colla sicura coscienza di interpretare un vostro desiderio, di sciogliere un voto, di compiere un sacro dovere di riconoscente omaggio, di imperitura ammirazione, la *Società Musicale "La Libertà,,* vi chiama, nella ricorrenza centenaria degli avventurati Natali, a rievocare ***Giuseppe Verdi***, che all'italo canto dischiuse i più spaziosi ed eccelsi orizzonti e la musica patria librò al più superbo volo.

Gallarate industre ed operosa, che sa altamente apprezzare le glorie ed i fasti della Nazione, prenderà fervida parte alla festa Commemorativa, che è festa dell'Arte, della Bellezza e della Civiltà.

Gallarate, 24 maggio 1913.

IL COMITATO D'ONORE

On. Avv. Scipione Ronchetti – *Deputato al Parlamento.* Presidente.
Olinto Pasta – *Sindaco di Gallarate;*
Avv. Cav. Guido Farello – *Sottoprefetto.* Vice-Presidenti.

IL COMITATO ESECUTIVO

Macchi Cav. Cesare, *Presidente* — Maino Cav. Alessandro, *Vice Presidente* — Galdabini Cesare — Maino Cav. Antonio — Sacconaghi Giacomo — Porretti Ettore — Gomarasca Giacinto — Mesehini Pierino — Lana Giovanni — Moroni Geom. Carlo — Igi Tomaso — Bassetti Cesare — Borgomanieri Giuseppe — Fattorini Pompeo — Gomarasca Innocente — Macchi Enrico — Mazzucchelli Ettore — Piantanida Ambrogio — Puricelli Oreste — Villa Ugo, *Ispettori.*

PROGRAMMA

Ore 8.30 — Ricevimento delle Bande musicali del Circondario e delle Associazioni gallaratesi:
Vermouth d'onore alla sede della Società Musicale "La Libertà,, (Via Marsala);

» 10.— — *Corteo (Via Marsala, Via Mazzini, Piazza Vitt. Emanuele, Via Mercante, Via S. Antonio, Via Post-Castello, Via Manzoni, Piazza Garibaldi);*
Inaugurazione di una lapide commemorativa di Giuseppe Verdi al Teatro di Condominio;
Va pensiero – *Coro eseguito dagli alunni delle Scuole elementari, con accompagnamento della Banda "La Libertà,, sotto la direzione del* **M. Mario Finizio;**
Discorso dell'avv. prof. **Arnaldo Agnelli;**

» 17.— — *Concerto della Banda "La Libertà,, in Piazza Vittorio Emanuele;*
Verdi — 1. *Forza del Destino* — Sinfonia;
» — 2. *Otello* — Fantasia;
» — 3. *Aida* — Finale del 2° atto;
» — 4. *Ballo in Maschera* — Fantasia;

» 21.— — ***Serata di gala al Teatro di Condominio***

ARTISTI:

Signorina Elvira Magliulo (*Soprano*);
Signor Augusto Scampini (*Tenore*);
L'orchestra, composta da 60 professori del Teatro della Scala, sarà diretta dal Maestro Mario Finizio

I pezzi di canto saranno accompagnati dall'orchestra.

1° — *Nabucco* — Sinfonia — *Orchestra;*
2° — *a) Luisa Miller* — « Quando le sere al placido » } *Tenore:*
b) Forza del Destino — « Oh tu che in seno agli angeli » }
3° — *a) Trovatore* — « D'amor sull'ali rosee » } *Soprano:*
b) Forza del Destino — « Pace, pace mio Dio » }
4° — *Traviata* — Preludio del 4° atto — *Orchestra:*
Commemorazione di Giuseppe Verdi — *G. Borgomanieri;*
5° — *Ballo in Maschera* — « Teco io sto » duetto (*Soprano e Tenore*);
6° — *Vespri Siciliani* — Sinfonia — *Orchestra.*

PREZZI

Ingresso alla platea e palchi	L. 4.—
Poltrone (compreso l'ingresso)	» 7.
Poltroncine »	» 6.
Posti numer. »	» 5.
Loggione	» 1.50

CONSIGLIO COMUNALE

(Seduta del 21 maggio)

Sono presenti: Agnelli, Bardelli, C. Borgomanieri, D. Borgomanieri, G. Borgomanieri, Buffoni, Caroli, Colombo, Fiorenti, Gomarasca, La-Croix, C. Macchi, G. Macchi, L. Macchi, Maraggia, Mauri, Moroni, Orlandi, Pastà, Piantanida, Piceni, Sacconaghi, Spadoni, Spaini, Venegoni. E' assente senza giustificazione il consigliere Braga. Mancano perchè dimissionari Bitelli, Gnocchi, Introini: defunto Sommaruga.

Alle ore 21 il Sindaco dichiara aperta la seduta e con vivo compiacimento comunica una lettera del Sottoprefetto, colla quale si rileva la diligenza addimostrata dal Comune di Gallarate nel lavoro di compilazione delle liste elettorali politiche e si esprime, anche a nome del Prefetto della Provincia, un encomio al Comune ed ai funzionari incaricati di tale lavoro. E' sicuro pertanto di interpretare il pensiero del Consiglio rivolgendo un plauso agli impiegati comunali.

Il Consiglio si associa approvando.

Interrogazioni.

Spaini domanda se e quando verrà sistenato il Viale Milano e chiede che cosa ci sia di vero nelle voci che corrono circa un contrasto che sarebbe sorto fra il Comune e il Cinematografo centrale relativamente alla tassa sui publici spettacoli; a questo riguardo *G. Borgomanieri* vuol sapere quali trattative siano passate fra il Comune ed il proprietario del Cinematografo e la misura della tassa imposta.

Caroli raccomanda di far rispettare la legge sul riposo festivo e chiede informazioni circa una domanda che alcuni negozianti avrebbero presentata per ottenere l'apertura dei negozi anche alla domenica.

Buffoni prende occasione da questa interrogazione per raccomandare alla Giunta di farsi iniziatrice della introduzione anche in Gallarate del così detto *Sabato inglese*, che risponde ad una necessità e che contribuirebbe a far meglio rispettare il riposo festivo.

Il *Sindaco*, circa la invocata sistemazione del Viale Milano assicura che non appena sarà arrivata l'approvazione della convenzione colla Tramvia *Imprese elettriche*, che all'uopo dovrà concorrere finanziariamente, si provvederà nel miglior modo.

Circa il preteso contrasto col Cinematografo Centrale, espone come sono i fatti: il proprietario non ha voluto accettare il *forfait* di tassa spettacoli proposto dalla Giunta in L. 850 annue, misura equa e notevolmente inferiore a quella che il Comune avrebbe diritto di riscuotere: allora anche perchè il proprietario non accettando la proposta della Giunta non ha mai avanzate proposte conciliative, si è stabilito col consenso del proprietario che il comune avrebbe percepito il cinque per cento sull'incasso serale controllato da apposito incaricato dal Comune, misura percentuale che corrisponde alla metà di quella che sarebbe dovuta al Comune, il quale avrebbe diritto di percepire il dieci per cento sull'incasso. Dalla prova fatta si può dedurre fin da ora che il Cinematografo centrale coll'attuale sistema finirebbe a pagare una somma maggiore complessivamente di quella proposta a *forfait* dalla Giunta. Altro non ha da dire al riguardo.

Proseguendo il *Sindaco* aggiunge che terrà nel dovuto conto le raccomandazioni Caroli e Buffoni; quanto alla domanda presentata da alcuni negozianti di cui ha fatto cenno il Caroli, avverte che venne pubblicata all'albo a termini di legge e che, trascorso il termine della pubblicazione, la Giunta deciderà in proposito.

Gli interroganti sono soddisfatti e si passa a trattare della

Convenzione colla Ferrovia per l'ampliamento della Stazione.

Il *Sindaco*, ricordando come su tale oggetto sia stata distribuita una relazione a stampa, si rimette a quanto in essa è detto.

Mauri in via pregiudiziale è del parere di votare che la Stazione debba essere trasportata in altro luogo. Nel caso che tale proposta non possa essere accolta ritiene si debba resistere alle pretese della ferrovia solo sottostando alla legge se la legge assisterà la ferrovia.

Buffoni ritiene che la proposta Mauri non è pregiudiziale ma è una proposta di merito.

Il *Sindaco* osserva che il progetto pella ferrovia venne pubblicato all'Albo pretorio per le eventuali, opportune e legali opposizioni degli interessati. I privati ed il Comune fecero le loro osservazioni ed opposizioni, e la convenzione attuale è il frutto delle reiterate proteste ed insistenze della Giunta che è riuscita sul primitivo progetto della Ferrovia a strappare molte concessioni.

La proposta Mauri è bellissima, ma purtroppo, dati i criteri a cui si ispira l'Amministrazione della Ferrovie e le disponibilità finanziarie del Governo molto scarse, assolutamente inattuabile. Perciò, allo stato delle cose, parlare di spostamento della stazione, non è nè opportuno nè logico, perchè vorrebbe dire rimandare alle calende greche anche quel poco che la Ferrovia ha intenzione di fare. E' meglio invece che la convenzione venga presa in considerazione e discussa e vengano proposti tutti quegli emendamenti che il Consiglio crederà opportuni e che saranno nuovamente sottoposti alla Ferrovia. Certo la questione del sottopassaggio di Via Como è molto grave; ma non c'è alcun rimedio. Dapprima si era pensato ad un soprapassaggio: ma il progetto, osteggiato vivamente da tutti gli abitanti del quartiere di Via Como, fu abbandonato e si dovette per forza accettare il sottopassaggio. Nota che se anche il Comune vorrà rifiutarsi alle domdnde della Ferrovia, questa potrà ugualmente riuscire nell'intento, ricorrendo all'espropriazione forzata. Per queste ragioni egli invita il consiglio a riflettere bene prima di decidere anche perchè, ereando degli incagli può darsi che il Ministero, a corto di quattrini, ne approfitti per non far nulla.

Mauri dichiara che non intende di dare battaglia sulla proposta della Giunta, egli ha detto ciò che ritiene utile alla cittadinanza: el ha espresso l'opinione sua di non acconsentire alle imposizioni del Governo.

Buffoni rileva che il Consiglio si trova di fronte a due proposte: quella di accettare la convenzione e quella di respingerla. Egli ne avanza una terza: quella cioè di riaprire le tratative per avere nuovi miglioramenti nella convenzione. Per quanto riguarda le modificazioni proposte alle strade non ha molto da dire; desidererebbe però che alcune avessero una larghezza maggiore e che ad altre venissero apportate lievi modificazioni. Ciò che egli ritiene esiziale è il sottopassaggio perchè costituisce un inconveniente grave per la viabilità, per lo scolo delle acque, per lo stillicidio, per l'illuminazione; nè i rimedi proposti sono sufficienti. Ritiene che il Comune debba chiedere migliori condizioni ed è consigliabile ritentare le pratiche amichevoli. Queste nostre legittime richieste non faranno nè ritardare, nè tramontare i lavori che sono fatti nell'interesse della ferrovia più che per l'interesse esclusivo di Gallarate.

Caroli ritiene che la proposta Mauri rimedierebbe a tutti i mali: in ogni modo pensa che agli sconci del sottopassaggio non si possa ovviare che con un soprapassaggio.

Agnelli apprezza le dettagliate ragioni esposte dal Buffoni. Egli pure pensa che il sottopassaggio è sempre stato un grave inconveniente per Gallarate, specie per quanto riguarda lo smaltimento delle acque. Epperò non vorrebbe che fosse peggiorato coll'allungamento, tanto più che i rimedi proposti dalla ferrovia sono un po' diversi da quelli che spera la Giunta, come appare dalla relazione che è il commento della convenzione, migliore certo della convenzione stessa. Comprende che tali trattative sono molto difficili, dati gli interessi gravi e d'ordine pubblico della ferrovia: spera però che ulteriori insistenze potranno persuadere l'amministrazione ferroviaria a modificare il progetto, in senso più conforme agli interessi di Gallarate. Ed in questo senso conclude, augurando che una nuova pressione non riesca inefficace. Propone quindi un ordine del giorno con cui il Consiglio sospende l'approvazione della convenzione sin quando l'art. 2 della convenzione, riguardante il sottopassaggio, venga modificato nel senso espresso dal Consiglio Comunale; crede opportuno si studi anche le possibilità d' un soprapassaggio.

Mauri, vista che la sua pregiudiziale è virtualmente respinta, vuole che lo stillicidio venga assolutamente evitato; osserva che il lucernario non è sufficiente epperò desidera un *ponte cosidetto a giorno*, in modo che l'illuminazione sia migliorata ed a carico della ferrovia: vuole che in caso d'alluvioni la ferrovia concorra alle spese di prosciugamento e provveda ad allargare il sottopassaggio.

Con tali condizioni potrebbe rassegnarsi ad accettare la convenzione.

Maraggia raccomanda di fare opera per ottenere l'allargamento del marciapiede.

L'ass. *Moroni* in linea tecnica risponde a tutti i consiglieri ed esprime i rimedi che si potrebbero introdurre ed ottenere dalla ferrovia per allargare il sottopassaggio. Esaurientemente risponde ad altre osservazioni, e dimostra che gli inconvenienti esistono, ma sono meno gravi che non si creda.

Buffoni prega di studiare se è possibile fare un soprapassaggio oltre al sottopassaggio, sostiene la sospensiva, proponendo che si lasci all'amministrazione di trattare nuovamente facendo rilevare tutti gli inconvenienti ed insistendo ancora vivamente.

L'ass. *Sacconaghi* fa rilevare che una ottima strada di comunicazione è quella che passa sotto il ponte di Via Foscolo.

Il *Sindaco* riassume la discussione,

Tonico Digestivo

risponde con nuovi argomenti a tutte le osservazioni fatte; assicura che in ogni modo terrà conto di tutte le osservazioni del Consiglio, specie per quanto riguarda il miglioramento del tunnel.

G. Borgomaneri osserva che non si capisce perchè mai – dato ciò che si afferma circa il soprapassaggio che costituirebbe la soluzione migliore nell'interesse generale – questo progetto sia stato abbandonato per le proteste di pochi. Comunque ritiene conveniente e propone che il Consiglio nomini una commissione che d'accordo colla Giunta abbia a trattare coll'Amministrazione delle Ferrovie per ottenere ulteriori modificazioni e miglioramenti.

Il *Sindaco* risponde al cons. Borgomaneri circa il soprapassaggio e dichiara che accetta la proposta della nomina della commissione.

Quindi il Consiglio approva l'ordine del giorno Agnelli per la sospensiva, ed approva la nomina di una commissione così composta: Agnelli, Buffoni, G. Borgomaneri, Colombo e Mauri.

(Il seguito al prossimo numero)

IN CITTÀ

L'esperimento di votazione

Preceduto da una adunanza di Sindaci del Collegio — che si tenne in Municipio sotto la presidenza di Olinto Pasta per l'esame dei progetti e preventivi di varie ditte concorrenti alla fornitura delle suppellettili necessarie all'arredamento delle sale elettorali e per prendere gli opportuni accordi circa la scelta del tipo dei tavoli e delle cabine — ebbe luogo giovedì nel salone terreno del Broletto e riuscì interessantissimo l'esperimento di votazione politica promosso dall'Associazione Nazionale dei Segretari e dipendenti dai Comuni, sezione di Gallarate.

La sala era disposta nel modo indicato dalla legge: una balaustrata divideva il posto del pubblico da quello della votazione: nel mezzo il tavolo presidenziale colle due urne fissate al tavolo stesso; ai lati le due cabine per la votazione.

Il seggio era stato così composto: Pasta Olinto, sindaco di Gallarate, presidente; Vice-presidente dott. Piomarta, segretario della Sottoprefettura; cav. dottor Amedeo Rossi, Segretario capo del Comune di Gallarate; comm. avv. Renato Piceni, assessore; cav. Nino Talamone segretario capo di Somma Lombardo; avv. Oliva, sindaco di Cassano Magnago, membri del seggio.

Assistevano il sotto-prefetto cav. Farello, il Pretore avv. Guidi e le rappresentanze, sindaci e segretari, di parecchi comuni del Circondario.

Prima di incominciare le operazioni il dott. Rossi diede il benvenuto ai presenti e spiegò brevemente come l'Associazione da lui presieduta non si prefigga soltanto lo scopo di ottenere agli impiegati migliorie economiche ed organiche, ma anche di giovare nel miglior modo ogni occasione all'interesse pubblico. Perciò appunto l'Associazione promosse questo esperimento di voto.

Dopo le approvazioni che accolsero le parole del dott. Rossi, si iniziarono le operazioni preparatorie della votazione, per 130 elettori, incominciate alle 10.25 e terminate alle 10.37. Quindi seguì la votazione che durò fino alle 11.37. In questo periodo di un'ora poterono votare 64 elettori mentre si svolsero e furono risolte non poche contestazioni.

E' questo l'esperimento che ha dato la maggiore rapidità di votazione perchè a Bergamo in un'ora poterono votare solo 10 elettori; a Crescenzago 44; a Magenta 51; a Milano 49.

Per il riposo festivo.

E' stata presentata alla on. Giunta e indubbiamente verrà presa nella dovuta considerazione la seguente petizione, che frattanto trovasi esposta all'albo pretorio a termini di legge perchè chiunque creda di averri diritto faccia le eventuali opposizioni:

Gallarate 15 Maggio 1913.

All'on. Giunta Municipale
di GALLARATE

Giornali locali, interrogazioni in Consiglio Comunale, reclami di associazioni e di privati, provano che in questo Comune la legge sul riposo festivo e settimanale è poco rispettata.

D'altra parte costituzione di Società, nomine di direttori o procuratori - tutte in forma regolare – del personale dipendente; oppure chiamata nelle domeniche di parenti lontani ed anche invalidi – perchè adolescenti o vecchi – fanno sì che la disposizione attualmente in vigore (capoverso dell'art. 11 della legge) torni di grave svantaggio e danno a chi non può adottare tutti i preaccennati ripieghi – oppure a quelli che vogliono essere rigidi osservatori non solo della forma, ma anche dello scopo vero e proprio della legge.

Inoltre Gallarate è indiscutibilmente un centro urbano, di una vasta zona rurale, il cui commercio, specie quello domenicale, è abitualmente dato dalla popolazione del contado che viene in Città a fare i suoi acquisti.

E' indubbio quindi che dovrebbesi in questa Città – nei rapporti della minuta vendita dei tessuti, confezioni e mercerie - applicarsi la disposizione prevista dall'art. 7 della legge, anche perchè tale disposizione toglie la concorrenza che, altri esercenti del ramo, nei Comuni contermini ci fanno, tenendo aperti i loro negozi ed usufruendo dei dipendenti salariati, senza alcuna noia, per la inosservanza delle disposizioni vigenti e per la assoluta mancanza di efficace sorveglianza.

Ciò premesso, i sottoscritti commercianti e negozianti al minuto di tessuti, confezioni e mercerie si pregiano inoltrare alle SS. Ill. viva istanza acchè vogliano *revocare la deliberazione 1908* ed appoggiare presso l'Ill. Signor Prefetto della Provincia la presente

domanda

acchè sia concessa, nei rapporti del loro commercio l'applicazione del riposo settimanale a sensi dell'art. 7 della relativa legge e precisamente col seguente criterio:

« Apertura dei nostri negozi con facoltà di far intervenire i propri Commessi, sino alle ore 12 di ogni Domenica; chiusura dei negozi e conseguente riposo dalle ore 12 della Domenica alle ore 12 del Lunedì successivo » ;

O quanto meno in via affatto subordinata:

« Apertura dei loro negozi, con facoltà di far intervenire i propri Commessi, sino alle ore 12 di ogni Domenica; chiusura dei negozi stessi alle ore 12 nelle domeniche e riapertura al successivo lunedì mattina, concedendo il riposo per turno settimanale ai propri commessi controllabile mediante le tabelle affisse nei negozi stessi ».

Fiduciosi che nell'interesse della legge e del Commercio locale si vorrà tenere nella maggior possibile considerazione la presente, ben distintamente ringraziano:

Braghini & Arnaldo Raia — Clerici & Piuri — Carlo Gagliardi — F. Crosta, propenso per la seconda proposta — Mazzucchelli Battista — Praderio Romualdo — Mauri & Macchi (per la seconda proposta).

In segno di incondizionata adesione si sottoscrivono anche i Commessi: Antonio Coerezza — De Bernardi Archimede — Bossi Guido — Croci Mario — Provasoli Giuseppe — Antonio Giudici — Cassinelli Antonio — Angelo Favè — Riccardo Macchi — Sapini Alfredo — Carlo Baratelli — Cagnoni — Francesco Clerici — Giacomo Sironi — Fortunato Tonetti.

x

Nell'Agenzia delle imposte. — Il primo agente delle imposte rag. Marcello Buffato è stato promosso Agente Superiore e destinato a Ferrara. A sostituirlo è chiamato l'agente Superiore Giovanni Bartolazzi ora a Vercelli.

Per il Padiglione Chirurgico.

Le elargizioni a favore del *Padiglione chirurgico* hanno avuto anche in questa settimana un notevole e incoraggiante impulso.

Sono infatti pervenute alla Congregazione di Carità a tale scopo:

Dalla signora Giovanna Crespi Porro vedova Mozzati	L.	2000.—
Dalla Ditta Successori Colombo e Macchi	»	1000.—
Dal sig. Giacomo Sacconaghi	»	500.—
Dal sig. Antonio Sacconaghi	»	200.—
Dal sig. Ulderico Ghenzani	»	250.—
Dalla Ditta Colombo, Campi e Pizzotti	»	150.—
Dai Signori Roberto e Achille Puricelli-Guerra	»	500.—
Dalla Ditta Gaspare Sironi	»	200.—
» » Colombo e Villa	»	1000.—

Come i lettori vedono, la cittadinanza continua a rispondere mirabilmente all'appello della carità, cosicchè giova sperare che in breve tempo, così continuando, la nobile e buona iniziativa del Padiglione chirurgico potrà tradursi nei fatti, per il bene dei poveri sofferenti.

BIBLIOTECA POPOLARE

Elenco dei nuovi libri acquistati:

Il Trentino nel Risorgimento *L. Marchetti* — Il Capitale *C. Marx* — Arnaldo da Brescia – Giovanni da Procida (tragedie) *G. B. Niccolini* — Poemetti lirici e liriche umane *G. Bertacchi* — Il fuoco *G. D'Annunzio* — La fiamma fredda *S. Benco* — Idioma gentile *E. De-Amicis* — Nuovi racconti *G. Visconti Venosta* — Piccoli esuli d'Italia *Errico* — Papà Goriot *O. Balzac* — * Biricchinate *A. Cioci* — * Racconti *E. Checchi* — * Storie d'ogni giorno *O. Fava* — * Avventure di Carneseeca e Ricotta *Mago Bum.*

NB. – I libri segnati * sono adatti per i ragazzi.

x

Il dott. Ettore Locarno, dovendo prossimamente riprendere i suoi lunghi viaggi, ha, con squisito senso di correttezza, rassegnate le sue dimissioni da consigliere della Congregazione di Carità.

Il Consiglio congregatizio prenderà al riguardo nella sua prossima seduta opportuna deliberazione.

x

I festeggiamenti dei reduci della classe del 1890 che dovevano aver luogo il 1 giugno, giorno dello Statuto, furono dal Comitato rinviati al 15 dello stesso mese, essendo fissata per il primo giugno a Gallarate la solenne commemorazione verdiana.

Il Comitato promotore avverte poi che le iscrizioni al banchetto (fra commilitoni del 1890) si ricevono all'Albergo dell'Angelo già Sempione.

x x

Una passeggiata della "Società gallaratese per gli studi patrii" — Il Consiglio Direttivo della *Società gallaratese per gli studi patrii*, interpretando il desiderio espresso da molti soci, ha deliberata una passeggiata sociale con meta alla *Certosa di Pavia a Pavia*, per Domenica 25 corr. Eccone l'itinerario:

Ore 7.55 — Partenza da Gallarate in Ferrovia;
» 8.35 — Arrivo a Milano;
» 9.15 — Partenza da Milano in Ferrovia;
» 9.44 — Arrivo alla *Certosa* - Visita del monumento - Colazione a Torre del Mangano;
» 13.05 — Partenza da Certosa colla tranvia;
» 13.30 — Arrivo a Pavia — Visita della città e dei monumenti;
» 17.27 — Partenza da Pavia;
» 18.— — Arrivo a Milano;
» 18.20 — Partenza da Milano;
» 19.21 — Arrivo a Gallarate.

La spesa è preventivata in L. 9.

I soci che desiderano intervenire, sono pregati di darne avviso al segretario, non più tardi di Sabato, 24 corr. Essi possono condurvi anche le signore e signorine, nonchè gli amici.

x

A cura della Società gallaratese degli Studi patrii verranno raccolte in un volume tutte le epigrafi dettate dal socio onorario prof. Pasquale De-Vincentis, nella ricorrenza del ventennio di sua residenza a Gallarate. Ma poichè l'egregio professore non ne possiede tutti gli originali, la Società degli studi patri invita, a mezzo nostro, tutti i cittadini che li posseggano a volerne cortesemente inviare copia al prof. De-Vincentis stesso o alla presidenza della Società.

x

All'Istituto C. Cantù. — Ci piace segnalare che giovedì scorso nel *Collegio C. Cantù* ebbe luogo l'annuale festicciuola oramai divenuta tradizionale per gli alunni del nostro Convitto.

Quest'anno poi il salone dello studio, in cui si svolse il trattenimento, presentava uno splendido colpo d'occhio poichè, oltre ai convittori ed esterni che frequentano l'Istituto stesso, erano presenti anche i parenti degli alunni invitati per l'occasione dall'egr. Direttore.

Il prof. Ugo Golbert intrattenne i presenti svolgendo un geniale e totalmente nuovo repertorio di illusionismo, prestigitazione e mnemonismo, col pieno compiacimento degli intervenuti, i quali alla fine unanime applauso esternarono la loro soddisfazione.

All'egregio direttore sig. prof. Marobbio che nulla trascura per l'educazione morale e intellettuale dei suoi alunni, esprimiamo il nostro compiacimento e l'augurio che il convitto da lui così egregiamente diretto abbia sempre a prosperare.

x x

Al Circolo Sepric giovedì venne inaugurato il nuovo salone con una simpatica e cordiale festicciuola, alla quale prese parte una ventina di soci e parecchie signore e signorine.

Rinscitissimo il banchetto, che venne rallegrato da alcuni suonatori.

Ottima ed encomiabile oltre ogni dire la cucina tenuta da alcuni cuochi improvvisati, sotto la valente direzione di un *chef* di nuovo genere, di cui non diciamo il nome per rispetto alla sua innata modestia.....

x

Per l'illuminazione di Piazza Vittorio Emanuele. — Sappiamo che si stanno facendo le pratiche per collocare in Piazza Vittorio Emanuele tre lampade elettriche di quattrocento candele ciascuna; che anzi tali pratiche sono a buon punto.

Benissimo.

x

Il prezzo del pane. — La Giunta Municipale notifica che di conformità alla deliberazione 14 corr. il prezzo per la vendita del pane nel Comune di Gallarate a cominciare da Lunedì 19 Maggio 1913 e fino ad ulteriore avviso, resta stabilito come segue:

Pane bianco farina di frumento 1.a qualità Cent. 48 al Kg.; *Pane misto* 2.a farina frumento 1.a qualità 1/3 farina melgone Cent. 41 al Kg.; *Pane detto giallino* Cent. 35 al Kg.

Sarà sottoposto alla multa comminata dai vigenti regolamenti annonari ogni prestinaio:

1. — Che fabbricasse pane di cattiva qualità o diverso da quella voluta dalle vigente meta, ovvero mal cotto, mal confezionato o non abbastanza lievitato;

2. — Che esigesse un prezzo maggiore del calmiere;

3. — Che ricusasse la vendita del pane essendone fornito il prestino, a chi era pronto al pagamento o che avesse tenuto il prestino sprovvisto di pane;

4. — Che non tenesse affissa nel prestino in luogo comodo a vedersi e a leggersi la presente tabella.

x x

Lista elettorale amministrativa 1913. — La Commissione elettorale provinciale, di conformità al disposto della vigente legge elettorale ha decretato l'approvazione degli Elenchi Elettorali per la Lista Amministrativa che rimarranno esposti per l'opportuna visione all'albo pretorio sino al 31 del corrente mese.

Chiunque credesse impugnare una decisione pronunciata dalla suddetta Commissione in merito a detti Elenchi dovrà promuovere la sua azione nei termini di legge avanti la R. Corte d'Appello, producendo i titoli che danno appoggio al reclamo, e in pari tempo dovrà ottemperare alle altre prescrizioni imposte dalla surriferita legge.

x

Perdita rimpianta. — Un'altra buona famiglia è piombata nel lutto per l'improvvisa morte di **Boerio Luigi**, Capo deposito locomotive in questa stazione ferroviaria, avvenuta il 19 corrente.

Lavoratore instancabile e di esemplare rettitudine, doveva fra alcuni giorni, dopo 37 anni di servizio, lasciare il posto a cui seppe elevarsi, per godersi la meritata pensione, ed invece Iddio lo chiamò all'eterno riposo.

La popolazione di questa città industre e pia, che sa apprezzare i meriti di chi dedicò tutta la vita al lavoro ed al bene, ne accompagnò in massa la salma all'estrema dimora condividendo il cordoglio della famiglia e del personale tutto della ferrovia che del povero estinto ben rammentano la grande, innata bontà.

Possa questa dimostrazione sentita di affetto e di stima tornare di conforto alla desolata famiglia, a cui porgiamo commossi profonde condoglianze.

F. C.

I funerali ebbero luogo il 21 corr. e riuscirono una solenne e commovente attestazione di stima al defunto. Intervenne tutto il personale ferroviario disponibile, dal Capo-Stazione al più umile agente, nonchè il signor ing. cav. Confalonieri capo della trazione.

La ved. sig.ra Pusterla Luigi e i figli Artemisia, Orfeo e Ines, nel ringraziare quanti in questa occasione concorsero ad alleviare l'acerbo dolore e specie l'egregio sig. Malagnti, Capo-Stazione, per le belle parole pronunciate al Cimitero in memoria del caro e venerato defunto, hanno offerto L. 50 al Padiglione chirurgico e L. 25 da distribuirsi fra gli ammalati e bisognosi degenti al Civico Ospedale.

SPORT

Società Ginnastica "Gallaratese"

Per chiudere la stagione calcistica questa fiorente Società ospitò domenica scorsa sul proprio campo il club Libertas di Milano il quale gentilmente offrì ai nostri giuocatori un'artistica coppa.

La gara si svolse molto animata fra lo scambio cordiale di... calci alla contrastata palla, che possò 4 volte per la porta dei nostri e 2 volte per la porta milanese difesa da ottimi giuocatori.

Dei nostri mancavano Gasparoli, Singer e Croci impegnati ad Alessandria nelle gare indette da quell'Unione Ginnastica e nelle quali ottennero dei significanti risultati; infatti fra più di 70 concorrenti Croci riuscì primo nella corsa di velocità, Gasparoli quarto in detta corsa e quinto nel salto in lungo. Singer fra i migliori classificati nella gara agli attrezzi.

Notevole la nuova vittoria di Croci il quale specialmente dopo i recenti risultati conseguiti nei campionati internazionali di Milano può considerarsi campione d'Italia per la corsa di velocità.

Egli ed altri ginnasti pure prendono parte in questi giorni alla grande festa ginnastica indetta dalla "Pro Patria" di Milano, festa che si svolge all'Arena dal 22 al 25 corr. e alla quale questa "Gallaratese" inviò una squadra di 30 allievi ed una di 25 soci.

Auguri a tutti di ottimi risultati.

La Libertas F. B. C.

La locale società *Libertas F. B. C.*, dopo alcune domeniche di riposo, riprende la sua attività e domenica, 25 p. v. sul campo posto nella località detta « Campi Elisi » si svolgeranno 2 *match*.

La prima squadra della *Libertas* scenderà in campo contro la squadra della *Juventus-Italia F. B. C.* di Milano che conta dei giuocatori ottimi, i quali certamente opporranno una valida difesa contro i rosso-blen.

Seguirà poi un *macht* amichevole fra la seconda squadra della *Libertas* e la seconda dell'*Aurora F. B. C.* di Busto Arsizio.

Tiro a Segno.

Domenica 18 u. s. si è disputata, fra le Società di Tiro a segno nazionale del Circondario, la Bandiera d'onore circondariale, dono gentile delle signore e signorine di Legnano.

Fra le società concorrenti alla gara delle armi - Legnano, Gallarate, Fagnano Olona, Saronno e Rhò - la nostra società fu proclamata vincitrice di una medaglia d'oro e del Vessillo da tenersi a titolo d'onore sino alla prossima gara di campionato circondariale.

Componevano la squadra i tiratori sigg. Colombo Antonio Maria, Gomarasca Giacinto, Buffoni Francesco di Carlo, Bizzozero Melchiorre, Checchi Umberto, Boldi Carlo, Rossini Luigi, Marrazzini Luigi, Gionchetta Luigi.

La ricca bandiera in seta ricamata, con lancia e punta in argento massiccio, trovasi esposta nelle vetrine della Ditta Mauri e Macchi.

Congratulazioni ed un bravo di cuore

ai valenti tiratori che, quantunque in maggioranza veterani del tiro a segno, sanno tener alto il nome ed il prestigio della vecchia bandiera aggiungendovi sempre nuovi allori.

Per il Touring Club Italiano.

Il nostro Capo-console del Touring Club Sig. Riccardo La-Croix ci prega di richiamare l'attenzione dei Soci di questo grande e patriottico Sodalizio sull'attuale periodo di votazione con la scheda annessa alla *Rivista* di Maggio che è in distribuzione in questi giorni, invitandoli a voler inviare al più presto possibile alla sede del Touring le loro schede affinchè la votazione riesca degna della grande compagine sociale.

La grande esercitazione tattica dei volontari ciclisti e la partecipazione del Reparto di Gallarate.

Il Ministero della Guerra ha autorizzato una grande esercitazione tattica di Volontari ciclisti del 1., 2. 3, Corpo d'Armata, che si svolge in questi giorni 22, 23, 24 e 25del mese corrente nell'alto Novarese e nelle regioni ad ovest del Lago Maggiore fino a Domodossola. Alla manovra partecipano circa cinquecento volontari ciclisti che formano il partito azzurro, due compagnie di bersaglieri ciclisti, ed alcune pattuglie di cavalleggeri del 20° reggimento guide, che formano il partito rosso, e parecchi aeroplani del campo di aviazione della Malpensa, Il generale Cigliana, vice-presidente del Comitato dei Volontari ciclisti automobilisti è partito appositamente da Roma per assistere alla grande esercitazione.

Anche i volontari dipendenti dal Reparto di Gallarate sono partiti giovedì mattina, perfettamente armati ed equipaggiati, al comando del Capo Reparto sig. Riccardo La-Croix e si trovarono alle 10 dello stesso giorno a Novara sul piazzale della stazione ove furono assegnati alla 2ª Compagnia di Novara comandata dal capitano Enrico Cavestri.

Due nuovi aviatori alla "Malpensa"

Mercoledì sera alle 20 giungeva a volo al campo della Malpensa, proveniente da Torino, il capitano Ercole Capuzzo, del 54° fanteria, pilotando un monoplano Bristol 50 HP. con il quale raggiungeva l'altezza di 2500 metri.Giovedì alle 18,30 il capitano Capuzzo ripartiva con il suo apparecchio dirigendosi su Novara; fatto un giro su quella città all'altezza di due mila metri, l'aviatore faceva ritorno al campo atterrando dopo un'ora e mezzo di volo.

Il tenente Santarosa, dei cavalleggeri di Lucca, compiva lo stesso percorso in monoplano Nieuport 80 HP. raggiungendo i 2200 metri, ed atterrava poscia al campo dopo un'ora e mezzo di volo.

Con questi riuscitissimi voli il capitano Capuzzo ed il tenente Santarosa hanno conseguito brillantemente il brevetto milare superiore.

DALL'ALTO MILANESE

VERGIATE

Fervet opus.

L'approssimarsi delle feste per l'inaugurazione dei nuovi edifici scolastici, hal messo i Vergintesi in grande orgasmo, specialmente dopo l'assicurato intervento del Ministro Credaro e dell'On. Ronchetti.

Ormai non si discorre d'altro, e ci si prepara per un ricevimento solenne, degno delle autorità che ci faranno tanto onore.

Il Comitato intanto lavora alacremente. Nelle sedute frequenti, si nota, fra la vivacità della discussione, una grande armonia che conduce sempre a delle conclusioni unanimi.

Chi, estraneo alla cosa, assistesse a queste riunioni serali, le treverebbe caratteristiche oltremodo ed avrebbe campo anche di studiare un pochino il lato psicologico della nostra popolazione, che, dotata di gran buon senso, sa trovare sempre il modo di superare gli ostacoli più difficili.

Nell'ala magna del Municipio si raccoglie il grosso del Comitato, che discute sulle linee generali del programma. Ma anche negli altri uffici sono distribuite le sottocomissioni a cui è stato affidato ciò che riguarda specialmente il Banco di Beneficenza, il Banchetto, i giuochi popolari, ecc.

Per il Banco molte ditte e privati han già mandato bellissimi doni, tanto che esso promette una magnifica riuscita.

Pei «Giuochi popolari» si è incaricato una commissione capeggiata dal bravo «Pà Cesco» dal quale si attendono meraviglie e divertimenti che attireranno una gran folla.

Alle tante attrattive del programma s'è voluto aggiungere anche quella di un'escursione al S. Ginepro. Non si illudano però gli appassionati «grimpeurs». Un Vergiatese autentico, per conto suo e per iscopi suoi speciali, ha già misurato il S. Giacomo, e, in tutta segretezza, ce ne ha confidata la precisa altezza. Noi possiamo soltanto dire che un'oretta di strada ci porta alla sua cima, ed un viale magnifico permette ormai anche la salita rapidissima delle automobili.

Questo per norma di coloro che vogliono risparmiare gli equipaggiamenti di tartaresca memoria.

Dobbiamo dire anche che giovedì, per la prima volta si è iniziata la visita per la raccolta degli oggetti e doni per il Banco di Beneficenza. Anche a questo invito la popolazione ha risposto con slancio ed entusiasmo. In poche ore si è fatta una buona raccolta che ne promette delle migliori nelle prossime domeniche.

I Vergintesi sanno che dai frutti del Banco dipenderà l'istituzione del «Patronato scolastico» imposto ormai a tutti i Comuni dalla legge. Noi, che abbiamo saputo preparare dei nuovi e magnifici palazzi scolastici per tutti i nostri bimbi, sapremo pur procurare il materiale scolastico a quelli di condizione disagiata, che mancano spesso di libri di testo e di quaderni, perchè i genitori, troppo poveri, trovano di grave peso anche tale spesa.

All'opera, dunque! e Vergine sarà additato come Comune modello anche in ciò che riguarda l'istruzione popolare!

CASSANO MAGNAGO

INTERESSI COMUNALI.

Non sappiamo spiegarci come mai la nostra Amministrazione Comunale non abbia considerato quanto fosse necessario il prolungamento della tubazione dell'acqua potabile lungo la via che conduce alla *Cascina del Quadro*. Abbiamo più volte su questo argomento intrattenuto un membro della Giunta dimostrandogli la necessità di questo prolungamento, ma lo stesso, pur non completamente dissentendo, ci ha invariabilmente risposto che era d'uopo far presentare dai proprietari una richiesta colla garanzia di un determinato consumo d'acqua!.. A parte il carattere eminentemente speculativo che verrebbe ad aver un impianto così fatto, non tralasciamo di dichiarare che avremmo approvato l'idea dello stesso se si fosse trattato di favorire soltanto alcuni proprietari o alcune famiglie, ma qui, e ognuno lo sa, si tratta di porre a disposizione di un ragguardevole agglomeramento di famiglie il primo ed indispensabile fattore d'igiene e d'utilità.

Noi pure, lo dichiariamo francamente saremmo stati fra i primi a bisimmare la nostra Amministrazione se essa si fosse accollata una spesa a solo scopo di favoritismo, ma qui non è questione di favoritismo ma è questione di vera e propria necessità.

Senonchè forse l'Amministrazione, pur comprendendo il bisogno di queste famiglie troppo dimendicate per quanto riguarda ogni moderna innovazione (non dimentiente però per tasse!...) aspetta che in questa località del Comune s'abbia a sviluppare qualche pericolo d'infezione o qualche incendio?

Noi non crediamo che si vorrà attendere il male per correre tardi ai rimedi; ma speriamo che, vagliando per bene queste nostre considerazioni, vorrà l'amministrazione, senza altri indugi, dar corso ai lavori di prolungamento della tubazione sia proseguendo con quella esistente nella via Giuseppe Verdi, o partendo da quella sita nella strada provinciale facendo correre la tubazione lungo la via Giuseppe Garibaldi, certi che la spesa non sarà tale da provocare un troppo largo solco nel bilancio Comunale.

BESNATE

FESTA POPOLARE.

Domenica 18 corr. ebbe luogo a Besnate una simpatica festa in occasione dell'inaugurazione del nuovo fabbricato e del vessillo della locale *Cooperativa di Consumo*.

Dopo i ricevimenti dei rappresentante della lega delle cooperative della Provincia, sig. Lanzoni, e delle autorità comunali, si ebbe un banchetto animato dalla più schietta allegria. Parlò poi per primo il Presidente del comitato dott. Giuseppe Panizzera che presentò l'oratore ufficiale sig. Lanzoni che con parola viva e forte dimostrò i vantaggi della cooperazione e della previdenza, inneggiò con espressioni acconcie il vessillo sociale, simbolo di unione e di concordia, rivolgendo uno speciale saluto al padrino della bandiera sig. Saporiti, il più anziano dei soci del fiorente sodalizio. Il cav. Enrico Ronchi, dopo aver scusata l'assenza del Sindaco, inneggiò al vessillo auspicando si vantaggi economici ed all'elevamento morale dei soci. Facendo proprie le raccomandazione del sig. Lanzoni riussunse le convenienze delle adesioni alla S. M. S. e alla Cassa Nazionale di Previdenza, istituti che portano sollievi indiscussi ad una ben meritata vecchiaia. Chiuse la cerimonia il sig. Conrezza Ettore inneggiando al progresso del sodalizio ed alla concordie dei soci.

Si ebbe poi il corteo per le vie del paese accompagnato dalla locale società filarmonica che rallegrò la festa con appropriata e ben eseguita musica; e la bella giornata termitò lasciando un lieto ricordo nella popolazione.

Giunani Giovanni *Gerente responsabile*

Soc. in Acc. Sempl. Tip. Moderna - Picchio. Picinelli, & C

Non è veramente caro!

« Tutto quanto possiedo lo darei a colui che mi guarirà. » Così dicono sovente coloro che soffrono da lungo tempo, che hanno provato inutilmente un gran numero di rimedi ed hanno perduto il piacere di vivere. Ma noi non domandiamo loro tanto e le nostre Pillole Pink possono guarirli, come hanno già guarito numerosi malati che credevono la loro guarigione impossibile. L'acquisto di due o tre scatole di Pillole Pink non può senza dubbio mandarli in rovina e può fare loro un bene che essi non sospettano neppure.

La Signora Cusini Perno, una delle nostre ammalate, la quale abita a Salsomaggiore (Frazione Lavilla), avrebbe dato molto per ottenere la guarigione che le Pillole Pink le hanno dato. Due scatole di Pillole Pink sono state sufficienti per guarire quest'ammalata che languiva da lungo tempo. Dovete confessare che ricuperare la salute al prezzo di due scatole di Pillole Pink non è veramente caro e molti ammalati giudicheranno che la loro salute vale bene una spesa così minima. Il Signor Perno ci scrive:

E mio dovere informarvi della prodigiosa guarigione ottenuta da mia moglie Marcella Cusini grazie alle vostre Pillole Pink. In seguito a parti numerosi mia moglie era divenuta profondamente anemica e debole. Soffrendo sempre, la vita le era divenuta penosa. Aveva provato senza successo parecchie cure che ci erano mostrate inefficaci, perciò ella era sempre triste. Mi si consigliò infine di farle prendere le vostre Pillole e giunse procurai varie scatole. Non è credibile ma ciò è pure vero, e tutte le persone di nostra conoscenza possano testimoniarlo: due scatole di Pillole Pink sono state sufficienti per guarire mia moglie. Fin dai primi giorni della cura, ella si è sentita meglio, più forte ed è divenuta allegra. Dacchè ha preso le Pillole Pink sta bene, ha nuovamente buona cera ed ha ricuperato tutte le sue forze. »

Le Pillole Pink, sono in vendita in tutte le farmacie ed al deposito, A. Mercendo, Via Ariosto, N. 6, Milano; L. 3,50 la scatola; L. 18 le sei scatole franco.

I brevettati PAVIMENTI di LEGNO di lusso e con sottostrato di asfalto della antica e premiata Ditta

BOSSI & C. di AZZATE

sono sempre stati riconosciuti per i più eleganti, pratici ed economici.

Per preventivi rivolgersi al rilevatario PAOLO ERMOLLI fu GIOV., negoziante di Legnami - VARESE.

Prof. LUIGI SACCONAGHI
(già Medico primario del R. Spedale di Livorno)
Direttore e medico primario del Civico Ospedale di BUSTO ARSIZIO

Consultazioni di malattie interne, nervose e dei bambini

tutti i giorni, specialmente dalle 10 alle 11,30 in casa sua.

Piazza Trento e Trieste, Villa Tosi - piano superiore

Motoleggere FRERA HP 2¼

con pneus PIRELLI
adottate dal R. Esercito Italiano

Ecco uno dei tanti certificati che di continuo ci pervengono:

Spett. Società Anonima Frera, Tradate.

Ho ricevuto due copie di quel riuscitissimo suggestivo reclame della nostra motoleggera e ne farò degno uso. L'insuperabile vostro motociclietta merita d'avvero l'essere calorosamente raccomandata ed io la uso per me, primo perchè è economica, poi perchè o vado e molto, sempre su qualunque strada (con essa vado addirittura per la campagna avendo in raccolto circa quaranta Km. di linee telefoniche dello Stato) è di solidità a tutta prova, è velocissima per i piani e tranquillissima in salita.

Con essa io ho fatto, come suol dirsi miracoli, in mezzo a macchine delle migliori marche, di cui non scrivo i nomi per rispetto ai miei amici che le montano per cui non posso non dirne bene (sebbene la nostra moto non ne abbia punto bisogno) così a Lei come agli altri, si quali vado vivamente raccomandando.Tanto ad onor del vero.

Coi sensi della più profonda stima mi segno vostro devotissimo

Giuseppe Bresciani
Meccanico - elettricista.

"GIOCONDA"

ACQUA MINERALE PURGATIVA

ITALIANA

LIBERA IL CORPO

E ALLIETA LO SPIRITO

tuto, cito, jucunde....

FELICE BISLERI & C. - MILANO

LEGNANO

Il prof. dott. MATTEO SELMI

ha trasloccato il suo Gabinetto per visite e consultazioni in

Chirurgia gen. - Infortuni del lavoro
Malattie delle donne

in Via Roma - Casa sig. Luigi Tosi (vicino alla Stabilimento Bandi & C.)

Il Gabinetto è aperto tutti i giorni (meno il Giovedì) dalle 11,30 alle 13,30.

Agli operai ed affini muniti di attestato, è applicata la tariffa della Assoc. San. Mil. per la 1 visita Lire 3, visite seguenti Lire 2. Ai poveri, provvisti di certificati, visite gratuite.

TELEFONO
Legnano 125 - od anche Milano 20210

VARESE
RISTORANTE REGINA
CON ALLOGGIO
IL PIU' VICINO alle 3 STAZIONE
Scelta cucina - Vini ottimi
Prop. Alberico e C

PREMIATO STABILIMENTO di ORTICOLTURA e FLORICOLTURA

ANGELO KRENTZLIN

MILANO	BOVISA	GOLASECCA
Via S. Margherita 5	Cascina Ajelli	Villa Letizia

Presso questa Casa rinomata e più volte premiata, chiunque può trovare semi, bulbi e piantine di fiori ed ortaggi di ASSOLUTA GARANZIA tanto per ottima scelta della varietà come per la sicura nascita o ripresa.

A TITOLO DI RECLAME e per maggior comodo dei signori Clienti, dietro invio di cartolina Vaglia (all'Amministrazione in Milano, Via S. Margherita N. 5, Riparto C) dei relativi importi come sotto segnato, si rimetterà franco d'ogni spesa:

Elegante scatola con 12 cartocci semi da ***fiori*** in 12 varietà comuni per L. 3.25
» » » 12 » » » » 12 » distinte » » 4.—
» » » 20 » » » » 20 » » » » 6.—
» » » 12 » ***ortaggi*** » 12 » » » » 3.75
» » » 20 » » » » 20 » » » » 6.50

I semi sono garantiti della massima germinabilità - 85 - 90 %.

I cartocci sono illustrati e PORTANO ISTRUZIONI per il modo di semina, coltivazione.

Disponibili in forti quantitativi piantine di CRISANTEMI a gran fiore delle varietà più SUPERBE premiate all'ultima esposizione al Kursaal Diana di Milano (Dicembre 1912) piantine di Dalie cactus - Garofani - e di tutte le piantine occorrenti alla formazione di bordure, macchie ecc.

La Casa assume qualunque lavoro in fiori freschi (corone mortuarie, addobbi, ecc.) e si incarica dell'impianto di giardini, frutteti, parchi.

Chiedere listino speciale primavera 1913.

Oggi più comuni che mai.

La stitichezza, l'indigestione, le malattie di fegato oggi sono più comuni che mai. Noi non conduciamo la stessa vita attiva e all'aria libera dei nostri padri: i nostri cibi non sono così semplici e sani e il nostro lavoro si ripercuote con più forza sui nervi e sul cervello.

Tutte queste condizioni tendono ad indebolire l'organismo si che il fegato, lo stomaco e gl'intestini richiedono spesso un aiuto artificiale per separare le parti utili e le nocive dei cibi, sotto pena di avere il sistema denutrito e i rifiuti dell'intestino cambiati in tanti veleni. Questa è la più grande causa della stitichezza, bile, digestione, mali epatici, dolori di testa, nausea, acreline, dolori fra le spalle, affanno dopo i pasti, flatulenze, dolori di stomaco e di susseguenti complicazioni che spesso hanno un esito fatale.

Ritratto su ogni scatola di Pillole Digestive Foster.

Se andate soggetto a qualcuno di questi sintomi dovete aiutare la natura con l'attenervi ad un regime semplice e sano, dedicarvi agli esercizi all'aria aperta e coltivare abitudini regolari. In mancanza di ciò le Pillole Digestive Foster riusciranno di alto valore per correggere i disturbi e alleviare la costipazione degli intestini. Questo rimedio può essere usato con tutta sicurezza anche delle persone delicate, poichè le Pillole Digestive Foster sono puramente vegetali, non contengono ingredienti nocivi e minerali, come il mercurio (violentissimo agente usato in molti purganti) che causa un'infinità di danni e lascia l'intestino prostrato. Le Pillole Digestive Foster non producono dolori e disturbi, benchè la loro azione sia pronta e perfetta: una dose presa nel coricarsi assicura il sollievo per il mattino susseguente. Le Pillole Digestive Foster hanno un'azione tonica e fortificante sulla parete muscolosa degl'intestini e perciò li aiutano a ricuperare la loro forza per agire naturalmente.

Si acquistano presso tutte le Farmacie, L. 1.25 la scatola, L. 7 sei scatole, oppure inviando vaglia direttamente al Deposito Generale, Ditta C. Giongo, Via Cappuccio 19, Milano. Rifiutate ogni imitazione.

CANTU' Esposizione Permanente **MOBILI**
Medaglia d'Oro Ministero I. e C.
APERTA ANCHE NEI GIORNI FESTIVI
AMMOBIGLIAMENTI COMPLETI
Linee: Milano Cantù-Como-Lecco-Cantù-Como
Tramvia Elettrica: Como-Camerlata-Cantù e Asnago-Cantù.
Gli affari si trattano direttamente coi fabbricatori.

GABINETTO DENTISTICO
Dott. NINO CATTORETTI
MEDICO CHIRURGO
Specialista per le malattie della Bocca e dei denti
Allievo della Scuola Dentaria di Ginevra
LEGNANO
Corso Magenta 3 (Casa Dell'Acqua)
Riceve tutti i giorni dalle ore 9 alle 17
Estrazioni di denti senza dolore - Otturazioni in cemento smaigama e ora - Raddrizzamenti - Applicazione di dentiere e denti artificiali.

GABINETTO DENTISTICO
Dott. GIULIO MACCHI
Medico-Chirurgo
Allievo della Scuola dentaria di Ginevra
IN GALLARATE
in Via Arnetta N. 3 (Casa Pariani)
Riceve dalle 9 alle 17
BUSTO ARSIZIO
Piazza Vittorio Emanuele N. 2
Riceve il MERCOLEDI' e VENERDI
Cura della bocca e dei denti
Applicazione di denti e dentiere secondo gli ultimi sistemi.

Malattie dei polmoni e del cuore

Cure moderne, razionali, e base di *Terapia Fisica* e, quindi efficaci assolute nell'*Istituto Aereo-Elettroterapico di Torino*, unico in Europa, fondato nel 892 e diretto dallo Specialista dottore L. GUIDO SCARPA. Direttore della sezione «Malattie di petto» nel *Policlinico Generale*.

Guarigione dell'*Enfisema polmonare* e dell'*Asma*, dei postumi di *Influenza*; guarigione delle *Tubercolosi in 1. stadio* e delle *Pleuriti* con un nuovo metodo proprio fisico meccanico brevettato che permette agli infermi di curarsi a casa propria rimanendo sotto la sorveglianza del proprio medico.

Risultati ottimi, non raggiungibili con qualunque altra cura, anche nelle *tubercolosi avanzate* e nelle stesse *tisi polmonare* come pure in tutte le *Malattie dell'apparato circolatorio (vizi valvolari, Arterio sclerosi, Aneurisma)*: *Necrosi di cuore*, eccetera.

Consultazioni tutti i giorni dalle ore 13 alle 17.

Giovedì e Domenica, dalle 17 alle 19 *consultazioni a tariffa ridotta* per i signori Maestri Maestre, Sott'ufficiali, piccoli Esercenti, Operai e loro famiglie, cui si concedono le cure a tariffa ridottissima, cioè contro rimborsi dei soli 3,5 delle spese vive di costo.

Chiedere *opuscoli* e schiarimenti che si inviano *gratis*. Viadella Zecca, 37, Milano

Prof. GIROLAMO PAGLIANO
DI
FIRENZE

MARCA DEPOSITATA

nel 1838
Il più antico - il più economico - il più efficace - l'insuperabile depurativo e rinfrescativo del sangue.
Inscritto nella Farmacopea Ufficiale del Regno
Pag. 369

IO
Sciroppo Pagliano

LIQUIDO - IN POLVERE - IN CACHETS
È INDICATISSIMO IN PRIMAVERA, OTTIMO IN AUTUNNO
BENEFICO SEMPRE
Guarisce in pochissimo tempo le malattie gravi recenti, le Malattie Croniche. I Catarri dello Stomaco e degl' intestini, l' influenza, le malattie del Fegato, gli attacchi reumatici e gottosi, le malattie dei Bambini, della Pelle, del sistema nervoso, le Idropisie, le infezioni del sangue, ecc. -:- I disturbi tutti cagionati dalla stitichezza, sono combattuti e vinti. -:- Eccita l'appetito, stimola le funzioni digestive, procura un sonno tranquillo e ristoratore e conserva nel miglior stato di salute.

* Richiedere sempre la striscia celeste traversata dalla firma

Girolamo Pagliano

La Farina Lattea Nestlé è un alimento per bambini insuperabile anche per il suo prezzo di costo mite e sempre invariabile.

Banca di Gallarate
SEDE IN GALLARATE
Agenzie in CARNAGO - FAGNANO OLONA - LONATE POZZOLO e SOMMA LOMB
Società Anonima - Capitale sociale L. 2.000.000 totalmente versato
AGENZIA DELL'ISTITUTO NAZIONALE DELLE ASSICURAZIONI

Situazione al 30 Aprile 1913.

	ATTIVITÀ		PASSIVITÀ	
Capitale Sociale . . . . . L.			2000000	—
Riserva . . . . . »			700000	—
Cassa . . . . . »	539056	97		
Portafoglio . . . . . »	14017431	31		
sull'Italia L. 13654176,46				
sull'Estero » 363254,85				
Conti correnti . . . . . »	3528843	13	2781715	43
Depositi a rispar. e piccolo rispar. »			4700508	32
Dep. vincolati e buoni fruttiferi »			7363884	15
Conti corrispondenti . . . . . »	5571195	34	9882554	56
Debitori per avalli . . . . . »	881358	22		
Fondi pubblici e privati . . . . »	2788868	27		
Depositi e depositanti di valori »	16310637	58	16310637	58
Debitori e creditori diversi . . »	96154	39	254671	92
Effetti a pagare . . . . . »			43000	55
Avalli per conto terzi . . . . »			881358	22
Esattorie . . . . . »	24438	99		
Riporti . . . . . »	1196373	10		
Cassa di Previd. degli impiegati »	—		126921	70
Mobilio . . . . . »	3000			
Stabili di proprietà . . . . . »	200000			
Risconto portafoglio al 31 Dic. 1911	—		226802	25
» buoni frut. e dep. vin. al 31-12-1912	223159	64		
Azionisti in conto dividendo . . »			216	—
Interessi pass. spese Ammin. ecc. »	88354	96		
Utili lordi . . . . . »	—		175491	22
TOTALE L.	39452161	90	39452161	90

I Consiglieri di Turno
Rag. Giuseppe Calderara
Dott. Carlo Ranchet

I Sindaci
Ing. Stefano Calcaterra
Alessandro Maino
Alfonso Sanner

IL PRESIDENTE
Pietro Bellora

Il Direttore
Giovanni Bossi

Il Capo Contabile
Luigi Ceresa

LA BANCA DI GALLARATE riceve versamenti in Conto Corrente all'interesse del 3 %
Emette Libretti di Risparmio al 3 %
Emette Libretti di Piccolo Risparmio al 3 1/2 %
Rilascia cassette di Risparmio a domicilio.
Emette Libretti Risparmio vincolati per un anno al 3 1/2 %
» » » per un anno e mezzo al 3 3/4 %
» » » per due anni al 4 %
Emette Buoni Fruttiferi alle stesse condizioni dei Libretti a Risparmio vincolati.
Sconta cambiali a due firme.
Riceve effetti per l'incasso.
Apre conti correnti con garanzia.
Fa anticipazioni e riporti sui valori.
Riceve valori in semplice custodia ed in amministrazione.
Rilascia assegni e vaglia sulle principali città italiane ed estere.
Acquista e vende valute e divise estere.
» » valori per conto terzi.
Cede in abbonamento cassette-forti.
Paga le imposte per conto dei correntisti.
Incassa gratuitamente le cedole, esigibili a Gallarate ed a Milano, ai depositanti di valori ed agli abbonati delle cassette.

Semifisse e locomobili
a vapore surriscaldato
con distribuzione di precisione tipo WOLF, da 10 a 600 cavalli.
Motrici di grandissima perfezione ed economia.
Milano 1906 / Torino 1911 — 4 Grands Prix
R. WOLF MAGDEBURG-BUCKAU
Succursale: MILANO, 16 Via Petrella, Angolo P.ta
Produzione Totale più di 900000 Cavalli

Farina Lattea Italiana
Paganini Villani & C.
MILANO
Perfetto alimento nutritivo, igienico, razionale, succedaneo al latte materno. - Marca Nazionale raccomandata dai più illustri Pediatri d'Italia.
GRAN PREMIO
all'Esposizione Internazionale di TORINO 1911
Trovasi presso le migliori Farmacie e Droghieri del Regno

ERCOLE MARELLI & C.
FABBRICA ITALIANA MACCHINE ELETTRICHE
MILANO
STABILIMENTI IN SESTO S. GIOVANNI
VENTILATORI: MOTORI - POMPE - TRASFORMATORI:
FILIALI:
TORINO · GENOVA · NAPOLI · PARIGI · BERLINO · VIENNA · LONDRA · BUENOS AIRES.

AVVISO!
NERVOSITÀ DEBOLEZZA ANEMIA
vengono eliminate sollecitamente col miglioramento dello stato generale delle forze. Se manca l'appetito, se lo stomaco indebolito non è più in grado di elaborare i cibi abituali, si provi la
SOMATOSE.
Questo ricostituente di facile digeribilità, consiste di albumina concentrata predigerita, risveglia l'appetito in modo naturale, risparmia molto lavoro allo stomaco, che protegge e rinforza in modo da ritornargli in breve la sua attività normale.
Di conseguenza tutto l'organismo resta di nuovo rinforzato ed aumenta notevolmente la sua capacità di resistenza contro le influenze morbose.
Chiedere la Somatose nelle Farmacie, in scatole da gr. 65 (L. 2,—); gr. 50 (L. 3,75); gr. 100 (L. 7,—); gr. 250 (L. 17,—). Somatose liquida, per bambini, semplice e dolce, al prezzo di L. 3,75 la bottiglia.

Per guarire qualunque malattia anche cronica e incurabile
ricorrete con fiducia all'insuperabile rimedio universale
IPERBIOTINA MALESCI
ottenuto col metodo del Prof. Brown Siquard dell'Accademia di Medicina di Parigi, che imitando la natura, rigenera, depura il sangue e rafforza i nervi producendo **nuove cellule**, prerogativa che nessun altro vantato specifico possiede, quindi opera delle **vere resurrezioni.**
La prova di una sola bottiglia che si spedisce franca inviando Cartolina-vaglia di Lire 5 — anticipate, vi persuaderà a **completare** la cura. — Non si fanno spedizioni contro assegno. — GRATIS consulti, opuscoli con certificati autentici di Medici e di Guariti di tutto il mondo.
Stabilimento Chimico Cav. Dott. MALESCI - Firenze

Sarramenti completi finestra arcuati (vetri, griglie, coulisse, scuri) larice in ottimo stato con ferriate vendonsi occasione n. 15 di metri 2,40 × 1,10 n. 2 di metri 2,65 × 1,65. Stabili Binda Corso Romana, 122 - Milano.

AMARO FELSINA RAMAZZOTTI
Il sovrano degli aperitivi, di gusto squisito, aggradevolissimo dissetante, il più completo dei tonici, il più efficace digestivo.
Per evitare facili inganni domandate semplicemente
UN RAMAZZOTTI
Specialità della Ditta F.lli RAMAZZOTTI - MILANO - Casa fondata nel 1815
Grande distilleria a vapore con grandiosi depositi per l'invecchiamento del COGNAC **LA VICTOIRE**
Vermouth - Liquori e Creme finissime - Sciroppi e Conserve

L'ACQUA
ANTICANIZIE - MIGONE
RIDONA IN BREVE TEMPO E SENZA DISTURBI
AI CAPELLI BIANCHI ED ALLA BARBA IL COLORE PRIMITIVO
È un preparato speciale indicato per ridonare alla barba ed ai capelli bianchi ed indeboliti, colore, bellezza e vitalità della prima giovinezza senza macchiare nè la biancheria, nè la pelle. Questa impareggiabile composizione pei capelli non è una tintura, ma un'acqua di soave profumo che non macchia nè la biancheria nè la pelle e che si adopera con la massima facilità e speditezza. Essa agisce sul bulbo dei capelli e della barba fornendone il nutrimento necessario e cioè ridonando loro il colore primitivo, favorendone lo sviluppo e rendendoli flessibili, morbidi ed arrestandone la caduta. Inoltre pulisce prontamente la cotenna e fa sparire la forfora. — *Una sola bottiglia basta per conseguire un effetto sorprendente.*

ATTESTATO
Signori MIGONE & C. — *Milano*
Finalmente ho potuto trovare una preparazione che mi ridonasse ai capelli ed alla barba il colore primitivo, la freschezza e la bellezza della gioventù senza avere il minimo disturbo nell'applicazione.
Una sola bottiglia della vostra Anticanizie mi Basto ed ora ma ho un solo pelo bianco. Sono pienamente convinto che questa vostra specialità non è una tintura, ma un'acqua che non macchia nè la biancheria, nè la pelle ed agisce sulla cute e sul bulbo dei peli facendo scomparire totalmente le pellicole e rinforzando le radici dei capelli, tanto che ora essi non cadono più, mentre corsi il pericolo di diventare calvo.
PEIRANI ENRICO.

Costa L. 4 la bottiglia, cent. 40 in più per la spedizione 2 bottiglie L. 8, - 3 bottiglie L. 11 franche di porto ed è in vendita presso tutti i Farmacisti, Parrucchieri e Droghieri.
SI SPEDISCE CON LA MASSIMA SEGRETEZZA
Deposito Generale da MIGONE & C. - Via Orefici (Passaggio Centrale, 2) - MILANO